

F-Paris: demolition work

OJ S 108/2012 08/06/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GH Cochin - Broca- Hôtel-Dieu

Postal address: 123 boulevard de Port Royal

Town: Paris

Postal code: 75679

Country: France

For the attention of: M. Appol Hervé

E-mail: herve.appol@cch.aphp.fr

Telephone: +33 158413347

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>

Additional information can be obtained from:

Official name: Hôpitaux universitaires Paris Centre Broca Cochin Hôtel-Dieu

Postal address: 123 boulevard de Port Royal

Town: Paris

Postal code: 75679

Country: France

Contact person: bâtiment Le Cloître - porte 6 - 2eme étage gauche- cellule des marchés

For the attention of: M. Appol Hervé

E-mail: herve.appol@cch.aphp.fr

Telephone: +33 158413347

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Hôpitaux universitaires Paris Centre / Cochin - Broca - Hôtel-Dieu

Postal address: 123 boulevard de Port Royal

Town: Paris

Postal code: 75679

Country: France

Contact person: Bâtiment le Cloître - porte 6 - 2eme étage gauche - contact: cellule des marchés

For the attention of: M. Appol Hervé

Telephone: +33 158413347

Internet address: [https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?](https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2012_BeSUTI1Xs8)

[PCSLID=CSL_2012_BeSUTI1Xs8](https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2012_BeSUTI1Xs8)

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Hôpitaux universitaires Paris Centre Cochin Broca Hôtel-Dieu

Postal address: 123 boulevard de Port Royal

Town: Paris

Postal code: 75679

Country: France

Contact person: bâtiment Le Cloître - porte 6 - 2eme étage gauche- cellule des marchés
For the attention of: M. Appol Hervé
E-mail: herve.appol@cch.aphp.fr
Telephone: +33 158413347

I.2. Type of the contracting authority

Other

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Restructuration 4ème / 5ème étages du bâtiment Port-Royal.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: site Port Royal - 123 boulevard Port Royal, 75014 Paris, FRANCE.

NUTS code FR101 Paris

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Travaux dans le cadre de l'opération " Restructuration 4ème / 5ème étages du bâtiment Port-Royal ".

II.1.6. CPV code(s)

45111100 Demolition work, 45421146 Installation of suspended ceilings, 45421140 Installation of metal joinery except doors and windows, 45421150 Non-metal joinery installation work, 45232460 Sanitary works

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Lot 1 - gros oeuvre - carrelage - faïence option no 01.01 dépose des équipements du local cvc au 2ème sous - sol LOT 6 - peinture - revêtements de sol souples option no 06.01 réfection des peintures sur l'ensemble du RDC bas option no 06.02 réfection des peintures sur l'ensemble DU R+3 rocade option no 06.03 réfection des peintures sur l'ensemble du R+5 rocade option no 06.04 réfection des peintures sur l'ensemble des épines des murs rideaux des escaliers de secours lot 7 - plomberie - chauffage - ventilation option 07.01 redimensionnement du groupe de froid. Option 07.02 rafraîchissement des locaux déchets option 07.03 rafraîchissement des locaux vdi. Lot 10 - métallerie - serrurerie option no 10.01 portes à enroulement lot 11 - VRD Option 11.01 aménagement VRD bd Port Royal.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: lot 1 - gros oeuvre - carrelage - faïence

1) Short description

Gros oeuvre - carrelage - faïence.

2) CPV code(s)

45111100 Demolition work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: cloisons - doublage - faux plafonds

1) Short description

Cloisons - doublage - faux plafonds.

2) CPV code(s)

45421146 Installation of suspended ceilings

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: menuiseries extérieures

1) Short description

Menuiseries extérieures.

2) CPV code(s)

45421140 Installation of metal joinery except doors and windows

- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: menuiserie interieure - signaletique

- 1) **Short description**
Menuiserie interieure - signaletique.
- 2) **CPV code(s)**
45421150 Non-metal joinery installation work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: cabines sanitaires

- 1) **Short description**
Cabines sanitaires.
- 2) **CPV code(s)**
45232460 Sanitary works
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: peinture - revetements de sol souples

- 1) **Short description**
Peinture - revetements de sol souples.
- 2) **CPV code(s)**
45430000 Floor and wall covering work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: plomberie - chauffage - ventilation

- 1) **Short description**
Plomberie - chauffage - ventilation.
- 2) **CPV code(s)**
45330000 Plumbing and sanitary works
- 3) **Quantity or scope**

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: electricite courants forts - courants faibles

1) Short description

Electricite courants forts - courants faibles.

2) CPV code(s)

45317200 Electrical installation work of transformers

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 9

Lot title: fluides medicaux

1) Short description

Fluides medicaux.

2) CPV code(s)

45333100 Gas regulation equipment installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 10

Lot title: métallerie - serrurerie

1) Short description

Métallerie - serrurerie.

2) CPV code(s)

44316500 Smiths' wares

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 11

Lot title: voirie reseaux divers

1) Short description

Voirie reseaux divers.

2) CPV code(s)

44113320 Coated roadstone

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Le titulaire du marché ne sera pas dispensé de la retenue de garantie.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'exécution du marché sera financée par le budget des hôpitaux universitaires Paris Centre Cochin-Broca -Hôtel-Dieu. Le paiement s'effectue suivant les règles de la comptabilité publique dans les conditions prévues à l'article 98 du code des marchés publics et selon les dispositions du décret 2008-407 du 28 avril 2008 relatif à la mise en oeuvre du délai maximum de paiement des marchés publics. Le délai global de paiement est de 50 jours.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le groupement de candidats est autorisé: dans ce cas, l'acte d'engagement ainsi que les annexes financières devront être co-signés par tous les membres du groupement et le nom du mandataire expressément désigné, en précisant sur la lettre de candidature (imprimé DC1 ou équivalent comprenant les mêmes renseignements) si le groupement est solidaire ou conjoint.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 2. Imprimé dc1, DC 2 (déclaration du candidat) ou équivalent, date et signature obligatoirement originales ou date et signature électroniques obligatoires. Les mentions du capital et du chiffre d'affaires des 3 dernières années dans le domaine des prestations demandées dans le cadre de la présente consultation doivent être suivies de l'unité monétaire correspondante. 3. La déclaration sur l'honneur ou photocopies des certificats attestant la déclaration et le paiement des impôts, taxes et cotisations pour l'année 2011, (imprimé Noti2) 4. L'attestation sur l'honneur du candidat de n'avoir pas fait l'objet, au cours des 5 dernières années, d'une condamnation inscrite au bulletin no 2 du casier judiciaire pour les infractions visées aux articles L.324-9, L.324-10, L. 341-6, L.125-1 et L.125-3 du code du travail, 5. La copie du ou des jugements prononçant le redressement judiciaire du candidat, le cas échéant, et habilitant la poursuite de l'activité pendant la durée prévisible d'exécution du marché, 6. Les documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat, le cas échéant, 7. L'attestation d'assurance " responsabilité générale ", 8. L'extrait K bis de moins de 3 mois, 9. Attestation de non fermeture de l'entreprise durant la période estivale, 10. Les références de moins de cinq ans (certifications et attestations pertinentes de bonne exécution contrôlables pour des travaux similaires au lot concerné et réalisés en propre par le candidat et/ou qualifications professionnelles) avec précisions des montants, du client public ou privé, des noms et des numéros de téléphone du principal interlocuteur et des dates de réalisation

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Imprimé Dc2 ou équivalent.

Minimum level(s) of standards possibly required: Lot no1: gros oeuvre - CA annuel 5 M euro(s) HT - effectif 2 lot no2: faux plafonds - CA annuel 1 M euro(s) HT - effectif 2 lot no3: menuiseries extérieures - métallerie - cA annuel 1m euro(s) HT - effectif 2 lot no4: menuiserie bois - cA annuel 5 M euro(s) HT - effectif 2 lot no6: peinture - sols souples - cA annuel 5 M euro(s) (T.T.C.) - effectif 2 lot no7: CVC plomberie - cA annuel 5 M euro(s) HT - effectif 3 lot no8: électricité courants forts et faibles - cA annuel 2 M euro(s) HT - effectif 3 lot no9: fluides médicaux - cA annuel 1m euro(s) HT - effectif 2 lot no10: métallerie - cA annuel 1m euro(s) HT - effectif 2 lot no11: VRD - cA annuel 5 Meuro(S) HT - effectif 3.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

La sélection des candidats se fera sur la base de l'examen des garanties et capacités techniques et financières des candidats appréciées, notamment, au regard de leurs certifications professionnelles et/ou références et qualifications.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Lot no1: gros oeuvre - qualibat 2111, 4111, 4132, ou références équivalentes lot no2: faux plafonds - qualibat 4133, ou références équivalentes lot no3: menuiseries extérieures - métallerie - qualibat 3523, ou références équivalentes lot no4: menuiserie bois - qualibat 4321, ou références équivalentes lot no5: cabines sanitaires - sur références lot no6: peinture - sols souples - qualibat 6111, 6223, ou références équivalentes lot no7: CVC - plomberie - qualibat 5112, 5312, 5412 ou références équivalentes lot no8: électricité courants forts et faibles - e2, C3, ou références équivalentes lot no9: fluides médicaux - sur références lot no10: métallerie - qualibat 4411 lot no11: voirie réseaux divers Qualification FNTP: 211 démolitions par engin mécanique, 2321 travaux de terrassement courant en milieu urbain, 3221 revêtement en matériaux enrobés classique pour voirie, 3421 revêtement en matériaux enrobés classique pour chaussée urbaine 3452 dalle en béton, 3713 marquage routier, ou références équivalentes.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Le prix. Weighting 60
2. La valeur technique appréciée à partir de la qualité des fournitures et équipements proposés dans le cadre du mémoire technique à partir de la cohérence de la DPGF renseignée par le candidat (quantité, prix unitaire).. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

CCH-12-030-TVX

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.7.2012 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

L'AP-PH est un établissement public de santé. La DPGF devra être transmise sur un CD-ROM (si offre et candidature non transmise par pli électronique). Le représentant du pouvoir adjudicateur engagera des négociations, le cas échéant par télécopie ou voie électronique. Le délai global d'exécution de l'ensemble des lots de l'opération de travaux est fixé à dix mois (10), période de préparation comprise (deux (2) mois). Visite: le candidat a l'obligation de visiter les lieux (au plus tard le 29.6.2012) où sont réalisés les travaux afin de prendre parfaitement connaissance de ceux-ci pour leur réalisation et des sujétions qui en découlent. Pour toutes informations concernant les visites et convenir d'un rendez-vous, les candidats contacteront: M. Michael Aucouturier, ingénieur travaux, no +33 158411356 ou son secrétariat au +33 158411350 date prévisionnelle du début des travaux sur site: courant du 3ème trimestre 2012 adresse à laquelle les plis doivent être envoyés: Hôpitaux Universitaires Paris Centre / Cochin - Broca - hôtel-dieu, cellule des marchés - bâtiment Le Cloître porte no6 - 2ème étage gauche, 123 boulevard Port Royal 75679 Paris Cedex 14, FRANCE; bureau ouvert du lundi au vendredi de 9:00 et 12:00 et de 14:00 à 16:00. - Soit

par porteur contre récépissé, - soit par envoi postal, sous pli recommandé avec demande d'avis de réception. Toutefois, les candidatures envoyées sous forme électronique sont acceptées. les plis électroniques (candidature et offre) devront être déposés sur le site <https://www.achats-hopitaux.com> et être signés électroniquement, avec un certificat conforme au référentiel intersectoriel de sécurité (art 6 arrêté du 28.6.2006). La procédure de dépôt des plis est détaillée sur le site cité supra. Les candidats doivent tenir compte des aléas des envois électroniques et doivent prendre leurs précautions afin de s'assurer que la transmission électronique de leurs plis soit entièrement achevée avant la date et l'heure limite de dépôt des dossiers. Le pli électronique devra être présenté selon les formats et la police utilisée dans les documents du DCE. Les formats autorisés pour la transmission électronique des plis sont: ZIP, RTF, DOC, XLS, PDF, DWG, DWF. Nota important: signer un dossier électronique qui contient plusieurs documents électroniques est insuffisant. En effet, tout comme sur support papier, c'est la signature de chaque document qui sera examinée par le pouvoir adjudicateur et non celle de l'enveloppe qui les contient. En conséquence, si le candidat choisit de déposer ses documents de candidature et d'offre sur la plateforme sous la forme d'un dossier compressé contenant l'ensemble des fichiers, les documents de candidature et l'acte d'engagement devront avoir été au préalable et indépendamment du dépôt sur la plateforme, signés individuellement. Tout acte d'engagement non signé électroniquement entraînera le rejet de l'offre du candidat. l'ap-hp utilise un antivirus avant ouverture des plis électroniques. Tous plis contenant un virus informatique est archivé sans lecture du pli. Le pli candidat est alors réputé n'avoir jamais été reçue. lorsque le pli est envoyé par voie électronique, une copie de sauvegarde peut être envoyée. Elle doit être placée dans un pli scellé comprenant la candidature sur support physique électronique: disque cd rom 600-800 MEGA-BYTES, disque DVD 4,7 GIGA-BYTES. Ils doivent être signés électroniquement au moyen des certificats conformes au référentiel intersectoriel de sécurité, présents sur le site <https://www.achats-hopitaux.com> Tout pli devra obligatoirement porter la mention suivante: " procédure adaptée - consultation nocch-12-030-tvx pour la " restructuration du 4ème / 5èmes étage du bâtiment Port-Royal - numéro et intitulé du lot" ne pas ouvrir.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 4 juin 2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://www.ta-paris.juradm.fr/ta/paris/index.shtml>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Recours administratif: dans les deux mois qui suivent la notification de la décision contestée, auprès du Directeur du groupe hospitalier (recours gracieux) ou de la Direction Générale de l'AP-HP (recours hiérarchique). Recours contentieux: dans les deux mois qui suivent la notification de la décision contestée ou la décision de rejet implicite ou explicite du recours administratif auprès du Tribunal administratif de Paris.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

4.6.2012